

## School of Cultures, Languages and Linguistics

### GERMAN 201: German Language Intermediate Semester Two 2015

This course is designed for students who have passed GERMAN 200 or acquired a similar knowledge of German elsewhere. The approach is communicative with German used wherever possible as the language of instruction. The course aims at both fluency and accuracy in German. In conjunction with GERMAN 200, this course prepares students for the *Zertifikat Deutsch B1* offered by the *Goethe Institut*.

#### Prescribed texts:

- ❖ Michaela Perlmann-Balme / Susanne Schwalb: *Sicher! Kursbuch Niveau B1+*, Ismaning: Hueber Verlag 2012
- ❖ Michaela Perlmann-Balme / Susanne Schwalb: *Sicher! Arbeitsbuch Niveau B1+*, Ismaning: Hueber Verlag 2012

#### Recommended texts:

- ❖ Hilke Dreyer/ Richard Schmitt: *A Practice Grammar of German*, Ismaning,: Hueber Verlag 2008
- ❖ Harper Collins German Dictionary German/English, English/German (Collins, 2000) **or**
- ❖ Oxford German Dictionary: Ger./Eng., Engl./Ger. (Oxford University Press, 2008)
- ❖ Martin Durrell: *Using German Synonyms*. New York: Cambridge University Press 2000.
- ❖ Martin Durrell, A.E. Hammer: *Hammer's German Grammar and Usage*. London: Hodder Education, Routledge. 5<sup>th</sup> edition 2011

**Timetabled hours:** Tuesday & Thursday 12pm – 2 pm  
Class Room to be announced

#### Marks for coursework and examinations:

**Coursework: 70%**

4 Homework Assignments	20% (4 x 5%)
4 Vocabulary Tests	12% (4 x 3%)
1 Mid Term Test	15%
In Class Presentations	8%
Oral Exam	15%

**Final Examination: 30%**

### Assessment Dates

<b>Mid Term Test</b>	20 <sup>th</sup> September 2016
<b>Homework Assignments</b>	HA 1 7 <sup>th</sup> August HA 2 28 <sup>th</sup> August HA 3 25 <sup>th</sup> September HA 4 16 <sup>th</sup> October
<b>Vocabulary Tests</b>	VT 1 9 <sup>th</sup> August VT 2 25 <sup>th</sup> August VT 3 29 <sup>th</sup> September VT 4 13 <sup>th</sup> October
<b>Oral Exams</b>	18 <sup>th</sup> October during class time

### Course Overview

Week	Tuesday	Thursday	Notes
<b>Week 1</b> 18 - 24 July	Introduction / L5	L5	
<b>Week 2</b> 25 - 31 July	L5	L5	
<b>Week 3</b> 1 - 7 August	L5	L5/L6	Hausaufgabe 1 due Sunday 7 <sup>th</sup> August
<b>Week 4</b> 8 - 14 August	L6 <b>Vocab Test 1 (L5)</b>	L6	
<b>Week 5</b> 15 - 21 August	L6	L6	
<b>Week 6</b> 22 - 28 August	L6/L7	L7 <b>Vocab Test 2 (L6)</b>	Hausaufgabe 2 due Sunday 28 <sup>th</sup> August
<b>Break</b>			
<b>Week 7</b> 12 - 18 September	L7	L7	
<b>Week 8</b> 19 - 24 September	<b>Mid Term Test</b>	L7	Hausaufgabe 3 due Sunday 25 <sup>th</sup> Sept
<b>Week 9</b> 25 Sept - 2 Oct	L8	L8 <b>Vocab Test 3 (L7)</b>	
<b>Week 10</b> 3 - 9 October	L8	L8	
<b>Week 11</b> 10 - 16 October	L8	<b>Vocab Test 4 (L8)</b> Preparation for Oral Exam and Goethe B1	Hausaufgabe 4 due Sunday 16 <sup>th</sup> October
<b>Week 12</b> 17 - 23 October	<b>Oral exams (no class)</b>	Final Exam Preparation	

## **Assessment Description**

### **❖ Test**

The Test will be 90 minutes long and will include material covered in the preceeding weeks since the start of the semester. It will concentrate on grammatical structures, written expression, reading comprehension as well as listening comprehension. In addition, I will expect you to know and be able to use the vocabulary of the units we have covered in class.

### **❖ Homework Assignments**

Homework assignments are designed to engage you with the new structures learned in class while allowing you plenty of time to reflect on questions and consult relevant sources.

Please hand in all homework assignments electronically on Canvas by 10pm on the due date.

### **❖ Vocabulary tests**

Learning new vocabulary is the cornerstone for studying any language. These short 10-15 minute tests should encourage you to fill in and study the vocabulary lists at the end of each chapter in your Arbeitsbuch on a regular basis. This will give you a good foundation when attempting the writing sections of your homework assignments, tests or exam.

### **❖ In Class Presentations**

These short presentations are designed to train you to speak more freely and more often, as this is often an area of discomfort. Rather than have you deliver a long presentation once a term I would like to engage everyone more in the actual class work. These short presentations will range from briefly summarizing group work, commenting on something, summarizing a text, etc. I will give everyone the opportunity to present several times throughout the term.

### **❖ Oral exam**

For the oral exam, you will need to find a partner. Please make sure to sign up for a timeslot on the sheet that will be circulated in class and displayed outside my office door (Room 735) afterwards. 15 minutes before your exam, you will receive a task that you should solve together with your partner. Topics to revise for the exam will be made available two weeks prior.

## **Extra Practice**

On the GERMAN 201 Coursebuilder page you will find a range of grammar excersises grouped by your individual lessons. The webpage also contains various links to additional exercises, useful external links and general grammar revision which you may find helpful while studying. You can access the German 201 Coursebuilder page by logging on to Canvas and selecting German 201. A link to the course website will be in the menu on the left hand side.

N.B.: As the Department has changed textbooks for Stage 2 courses, the Coursebuilder website is being updated throughout the semester to reflect the differences in course content. We ask for your patience should some additional resources be temporarily unavailable.

## Easy German Language Readers

The following easy reading texts have been written especially for language learners. They include an audio-CD with a recording of the text as well as some reading comprehension exercises. Ask for the CD at the Lending Desk of the library as it is held separately from the book.

Böttcher, Regine: *Erich ist verschwunden*. Genua: Cideb Editrice, 2004.  
Call Number: 438.64 B75e

Böttcher, Regine: *Die Rache des Computers*. Genua: Cideb Editrice, 2004.  
Call Number: 438.64 B75r

Böttcher, Regine: *Der Fluch der Mumie*. Genua: Cideb Editrice, 2003.  
Call Number: 438.64 B75

Medaglia, Cinzia: *Die Nachbarn*. Genua: Cideb Editrice, 2003.  
Call Number: 438.64 M48

Tschiesche, Jacqueline: *Mord im Grand Hotel*. Genua: Cideb Editrice, 2007.  
Call Number: 438.64 T87

Werner, Sabine: *Albert Einstein*. Genua: Cideb Editrice, 2006.  
Call Number: 438.64 W49

Werner, Sabine: *Tor ohne Grenzen*. Genua: Cideb Editrice, 2006.  
Call Number: 438.64 W49t

Felix: Berliner *Pokalfeuer*. Berlin: Langenscheidt, 2003. (no audio-CD)  
Call Number: 438.64 F31b

Felix: *Der Märchenkönig*. Langenscheidt, 2003. (no audio-CD)  
Call Number: 438.64 F31m

### **Course Coordinator/Lecturer:**

Kathrin Kübler  
Room 735, Arts 1  
k.kuebler@auckland.ac.nz

Office hours: Tuesday 2.30 – 3.30pm or by appointment

## Other important information:

- **Extensions** are not normally given unless you can produce a certificate from a medical practitioner or a counselling service covering the period in question. Penalty for late submission: 10% per day (written assignments only). For information regarding application for aegrotat / compassionate consideration refer to:  
[www.auckland.ac.nz/uoac/aegrotat-and-compassionate-consideration](http://www.auckland.ac.nz/uoac/aegrotat-and-compassionate-consideration)
- **Tuakana** mentor and equity support for Maori and Pasifika students: we do not currently have a Tuakana mentor for German because of very low demand in 2014. However, if you would be keen on having mentoring sessions, please talk to your lecturer or the Tuakana Arts team, and we will do our best to get a mentor for the current semester. Tuakana Arts team:  
<http://www.arts.auckland.ac.nz/en/for/maori-and-pacific-students/tuakanaarts.html>
- To find out about anything to do with **examinations** at the University of Auckland, please refer to:  
[www.auckland.ac.nz/en/for/current-students/cs-academic-information/csexamination-information.html](http://www.auckland.ac.nz/en/for/current-students/cs-academic-information/csexamination-information.html)
- To find out how to **reference** academic essays appropriately, please refer to:  
[www.cite.auckland.ac.nz](http://www.cite.auckland.ac.nz)
- The University of Auckland will not tolerate **plagiarism**, cheating, or assisting others to cheat, and views cheating in coursework as a serious academic offence. The work that a student submits for grading must be the student's own work, reflecting his or her learning. Where work from other sources is used, it must be properly acknowledged and referenced. This requirement also applies to sources on the world-wide web. That means **it also qualifies as plagiarism/cheating to use translation tools, grammar tools, and having someone else, who is more proficient in the subject area, check over and correct your work or even compile your work for you.** A student's assessed work may be reviewed against electronic source material using computerised detection mechanisms. Upon reasonable request, students may be required to provide an electronic version of their work for computerised review.
- A **definition** of plagiarism including a link to the University's academic integrity website:  
[www.auckland.ac.nz/en/about/teaching-learning/academic-integrity.html](http://www.auckland.ac.nz/en/about/teaching-learning/academic-integrity.html)
- To find out about **complaint** procedures at the University of Auckland:  
[www.auckland.ac.nz/en/for/current-students/cs-academic-information/csregulations-policiesand-guidelines/academic-disputes-and-complaints.html](http://www.auckland.ac.nz/en/for/current-students/cs-academic-information/csregulations-policiesand-guidelines/academic-disputes-and-complaints.html)
- To find out about the **AUSA student support** website:  
[www.auckland.ac.nz/uoac/student-advocacy-service](http://www.auckland.ac.nz/uoac/student-advocacy-service)
- To find out about **Disability Services**:  
[www.auckland.ac.nz/en/about/eo-equity-office/eo-disability-services.html](http://www.auckland.ac.nz/en/about/eo-equity-office/eo-disability-services.html)
- To find out about **Student Learning Services**:  
[www.auckland.ac.nz/en/about/teaching-learning/learning-support.html](http://www.auckland.ac.nz/en/about/teaching-learning/learning-support.html)